

люции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности в колониальных и самоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что военные базы и объекты в затрагиваемых территориях могут являться препятствием для осуществления народами этих территорий своего права на самоопределение, и вновь решительно заявляет, что существующие базы и объекты, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, необходимо ликвидировать.

2. Учитывая наличие в ряде этих территорий таких баз и объектов, Генеральная Ассамблея настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать принимать все необходимые меры к тому, чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или выступления против других государств.

3. Генеральная Ассамблея вновь заявляет о своей обеспокоенности тем, что военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, могут идти вразрез с правами и интересами затрагиваемых колониальных народов, особенно их правом на самоопределение и независимость. Ассамблея вновь призывает соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы согласно ее актуальным резолюциям. Необходимо обеспечить народам самоуправляющихся территорий альтернативные источники средств к существованию.

4. Генеральная Ассамблея вновь заявляет, что колониальные и самоуправляющиеся территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для ядерных испытаний, сброса ядерных отходов либо размещения ядерного или другого оружия массового уничтожения.

5. Генеральная Ассамблея выражает сожаление в связи с продолжающимся в колониальных и самоуправляющихся территориях, особенно в малых островных территориях Тихоокеанского и Карибского регионов, отчуждением земель под военные объекты. Широкомасштабное задействование местных ресурсов на эти цели способно неблагоприятно отразиться на процессе экономического развития затрагиваемых территорий.

6. Генеральная Ассамблея принимает к сведению решение ряда управляющих держав закрыть некоторые из этих военных баз в самоуправляющихся территориях или уменьшить численность их персонала.

7. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать информировать мировую общественность о такой военной деятельности и мероприятиях в колониальных и самоуправляющихся территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

8. Генеральная Ассамблея просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии".

55/427. Вопрос о Гибралтаре

На своем 83-м пленарном заседании 8 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)⁴³ приняла следующий текст:

«Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свое решение 54/423 от 6 декабря 1999 года и напоминая в то же время, что в заявлении, согласованном правительствами Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Брюсселе 27 ноября 1984 года⁴⁴ предусмотрено, в частности, следующее:

«Начало процесса переговоров, направленных на преодоление всех существующих между ними разногласий по вопросу о Гибралтаре и развитие взаимовыгодного сотрудничества в вопросах экономики, культуры, туризма, воздушных сообщений, а также в военной области и в области экологии. Обе стороны согласны с тем, что в рамках этого процесса будут рассматриваться вопросы, касающиеся суверенитета. Правительство Великобритании полностью выполнит свое обязательство уважать волю жителей Гибралтара, как это предусмотрено в преамбуле Конституции 1969 года»,

принимает к сведению тот факт, что в рамках этого процесса министры иностранных дел Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии проводят попеременно в обеих столицах ежегодные встречи, последняя из которых состоялась в Лондоне 10 декабря 1997 года, и настоятельно призывает оба правительства продолжить свои переговоры в целях достижения

⁴³ A/55/578, пункт 25.

⁴⁴ A/39/732, приложение.

окончательного урегулирования проблемы Гибралтара в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и в духе Устава Организации Объединенных Наций”.

4. Решения, принятые по докладам Второго комитета

55/437. Вопросы макроэкономической политики

На своем 87-м пленарном заседании 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁴⁵.

55/438. Документы, касающиеся торговли и развития

На своем 87-м пленарном заседании 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁴⁶ приняла к сведению доклад Советов по торговле и развитию о работе его двадцать третьей—двадцать пятой исполнительных сессий и о работе его сорок седьмой сессии⁴⁷.

55/439. Документ, касающийся науки и техники в целях развития

На своем 87-м пленарном заседании 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁴⁸ приняла к сведению записку Секретариата о прогрессе, достигнутом в осуществлении резолюции 54/201 Генеральной Ассамблеи⁴⁹.

55/440. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество

На своем 87-м пленарном заседании 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁵⁰.

55/441. Окружающая среда и устойчивое развитие

На своем 87-м пленарном заседании 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁵¹.

55/442. Записка Генерального секретаря о прогрессе в обеспечении безопасной питьевой водой и санитарии для всех, достигнутом в 90-е годы

На своем 87-м пленарном заседании 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵² приняла к сведению записку Генерального секретаря о прогрессе в обеспечении питьевой водой и санитарии для всех, достигнутом в 90-е годы⁵³.

55/443. Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

На своем 87-м пленарном заседании 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵⁴ постановила:

a) выразить сожаление по поводу того, что на шестой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁵⁵, состоявшейся в Гааге 13-25 ноября 2000 года, не удалось завершить переговоры, и призвать все стороны активизировать политические консультации, с тем чтобы успешно завершить переговоры на возобновленной сессии;

b) предложить Конференции Сторон на ее седьмой сессии внести вклад в подготовку к десятилетнему обзору хода осуществления Повестки дня на XXI век⁵⁶ и Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век⁵⁷ и просить Исполнительного секретаря Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата представить Комиссии по устойчивому развитию на ее десятой сессии доклад по этому вопросу;

c) просить Генерального секретаря принять необходимые организационные меры для включения в

⁴⁵ A/55/579.

⁴⁶ A/55/579/Add.1, пункт 12.

⁴⁷ См. A/55/15 (Parts I-IV). Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 15*.

⁴⁸ A/55/579/Add.4, пункт 9.

⁴⁹ A/55/413.

⁵⁰ A/55/581.

⁵¹ A/55/582.

⁵² A/55/582/Add.3, пункт 3.

⁵³ A/55/65-E/2000/19.

⁵⁴ A/55/582/Add.7, пункт 7.

⁵⁵ United Nations, Treaty Series, vol. 1771, Vol. 30822.

⁵⁶ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция I, приложение II.

⁵⁷ Резолюция S-19/2, приложение.